

**Sprawozdanie końcowe urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające <sup>(1)</sup>****Morscy przewoźnicy samochodowi****(AT.40009)**

(2018/C 314/08)

W dniu 12 października 2016 r. Komisja wszczęła postępowanie zgodnie z art. 11 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 <sup>(2)</sup> oraz art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 773/2004 <sup>(3)</sup> przeciwko pięciu przedsiębiorstwom: MOL <sup>(4)</sup>, „K” Line <sup>(5)</sup>, NYK <sup>(6)</sup>, przedsiębiorstwo WWL i EUKOR <sup>(7)</sup> oraz CSAV <sup>(8)</sup> (razem zwane „stronami”).

Po przeprowadzeniu rozmów ugodowych i przedłożeniu propozycji ugodowych zgodnie z art. 10a ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 773/2004, w dniu 8 grudnia 2017 r. Komisja przyjęła pisemne zgłoszenie zastrzeżeń skierowane do stron. Według pisemnego zgłoszenia zastrzeżeń strony uczestniczyły w pojedynczym i ciągłym naruszeniu art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), które polegało na ustalaniu cen, podziale klientów i wymianie szczególnie chronionych informacji handlowych w odniesieniu do dalekomorskiego przewozu nowych pojazdów silnikowych (samochodów osobowych, ciężarowych i pojazdów ciężarowych) na różnych trasach, co najmniej do i z EOG.

W swoich odpowiedziach na pisemne zgłoszenie zastrzeżeń strony potwierdziły, zgodnie z art. 10a ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 773/2004, że pisemne zgłoszenie zastrzeżeń odzwierciedla treść przedłożonych przez nie propozycji ugodowych.

Projekt decyzji stanowi, że strony naruszyły art. 101 TFUE i art. 53 Porozumienia EOG, uczestnicząc w pojedynczym i ciągłym naruszeniu polegającym na koordynacji cen i podziale klientów w odniesieniu do dalekomorskiego przewozu nowych pojazdów silnikowych (samochodów osobowych, ciężarowych i pojazdów ciężarowych) na różnych trasach do i z EOG. W przypadku pięciu wyżej wymienionych przedsiębiorstw stwierdzono, że naruszenie rozpoczęło się w dniu 18 października 2006 r. i trwało odpowiednio do dnia 24 maja 2012 r. w odniesieniu do MOL oraz do dnia 6 września 2012 r. w odniesieniu do pozostałych czterech wymienionych wyżej przedsiębiorstw.

Zgodnie z art. 16 decyzji 2011/695/UE zbadałem, czy projekt decyzji dotyczy jedynie zastrzeżeń, co do których strony miały możliwość przedstawienia swoich stanowisk. Stwierdzam, że tak to jest istotnie.

W związku z powyższym i biorąc pod uwagę fakt, iż strony nie skierowały do mnie żadnych wniosków ani skarg <sup>(9)</sup>, stwierdzam, że zapewniono możliwość skutecznego wykonania praw procesowych wszystkich uczestników postępowania.

Bruksela, dnia 19 lutego 2018 r.

Wouter WILS

<sup>(1)</sup> Zgodnie z art. 16 i 17 decyzji Przewodniczącego Komisji Europejskiej 2011/695/UE z dnia 13 października 2011 r. w sprawie funkcji i zakresu uprawnień urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji (Dz.U. L 275 z 20.10.2011, s. 29).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 773/2004 z dnia 7 kwietnia 2004 r. odnoszące się do prowadzenia przez Komisję postępowań zgodnie z art. 81 i art. 82 Traktatu WE (Dz.U. L 123 z 27.4.2004, s. 18).

<sup>(4)</sup> Mitsui O.S.K. Lines, Ltd., Mitsui O.S.K. (Europe Africa), Ltd. (poprzednia nazwa używana w całym okresie trwania naruszenia: Mitsui O.S.K. Bulk Shipping (Europe) Ltd.) oraz Nissan Motor Car Carrier Co., Ltd. (razem zwane „MOL”).

<sup>(5)</sup> Kawasaki Kisen Kaisha, Ltd. („K” Line”).

<sup>(6)</sup> Nippon Yusen Kabushiki Kaisha („NYK”).

<sup>(7)</sup> Wallenius Wilhelmsen Logistics AS, EUKOR Car Carriers, Inc., Wallenius Logistics AB, Wilhelmsen Ships Holding Malta Limited, Wallenius Lines AB i Wallenius Wilhelmsen Logistics ASA (poprzednia nazwa: Wilh. Wilhelmsen ASA) (razem zwane „przedsiębiorstwem WWL i EUKOR”).

<sup>(8)</sup> Compañía Sudamericana de Vapores S.A. („CSAV”).

<sup>(9)</sup> Zgodnie z art. 15 ust. 2 decyzji 2011/695/UE strony postępowań w sprawach kartelowych, które angażują się w rozmowy ugodowe na podstawie art. 10a rozporządzenia (WE) nr 773/2004, mogą na każdym etapie procedury ugodowej zwrócić się do urzędnika przeprowadzającego spotkanie wyjaśniające, aby zapewnić sobie możliwość skutecznego wykonywania swoich praw procesowych. Zob. również pkt 18 obwieszczenia Komisji 2008/C 167/01 w sprawie prowadzenia postępowań ugodowych w związku z przyjęciem decyzji zgodnie z art. 7 i 23 rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2003 w sprawach kartelowych (Dz.U. C 167 z 2.7.2008, s. 1).